

## A2.6 En el hotel



- Realice el registro de entrada y de salida del hotel.
- Solicite cambios o servicios adicionales durante su estancia.
- Informe de cualquier incidencia relacionada con su estancia en recepción.

<b>La recepción</b>	<i>(La reception)</i>	<b>El problema</b>	<i>(Il problema)</i>
<b>El recepcionista</b>	<i>(Il receptionist)</i>	<b>La solución</b>	<i>(La soluzione)</i>
<b>La llave</b>	<i>(La chiave)</i>	<b>Amable</b>	<i>(Cortese)</i>
<b>El número de habitación</b>	<i>(Il numero della camera)</i>	<b>Registrarse</b>	<i>(Registrarsi)</i>
<b>La reserva</b>	<i>(La prenotazione)</i>	<b>Hacer el check in</b>	<i>(Fare il check-in)</i>
<b>El servicio</b>	<i>(Il servizio)</i>	<b>Hacer el check out</b>	<i>(Fare il check-out)</i>
<b>El servicio de limpieza</b>	<i>(Il servizio di pulizia)</i>	<b>Devolver la llave</b>	<i>(Restituire la chiave)</i>
<b>La entrada</b>	<i>(L'arrivo)</i>	<b>Descansar</b>	<i>(Riposare)</i>
<b>La salida</b>	<i>(La partenza)</i>		

### 1. Scansiona il codice QR per guardare il video o leggere il testo. (QR: Audio)



Para evitar la cola en **recepción**, puedes hacer el **pre-check-in online** antes de llegar. Solo necesitas el **número de reserva**, la fecha de entrada y los documentos de los **huéspedes**. Si no encuentras el email de confirmación, revisa el spam o llama al hotel y te lo reenvían. En el formulario, registras a todos y subes el documento o escribes los datos. Al final, firmas digitalmente.

*Per evitare la fila alla **reception**, puoi fare il **pre-check-in online** prima di arrivare. Ti servono solo il **numero di prenotazione**, la data di arrivo e i documenti degli **ospiti**. Se non trovi l'email di conferma, controlla lo spam oppure chiama l'hotel e te la reinviano. Nel modulo, registri tutti e carichi il documento oppure inserisci i dati. Alla fine, firmi digitalmente.*

1. ¿Qué información necesitas para empezar el pre-check-in online?
  - a. La confirmación impresa y una foto del hotel
  - b. El número de teléfono del recepcionista y la tarjeta de crédito
  - c. Solo tu nombre y el número de habitación
  - d. El número de reserva, la fecha de llegada y los documentos
2. ¿Qué se recomienda hacer si no encuentras el email del hotel?
  - a. Revisar el spam o llamar para que lo reenvíen
  - b. Esperar en la recepción y no hacer nada
  - c. Buscar otro hotel y cancelar la reserva
  - d. Ir directamente a la habitación sin registrarse

1-d 2-a

## 2. Grammatica: I pronomi di oggetto indiretto: "Me, Te, Le, Nos, Os, Les"



I pronomi di oggetto indiretto si usano per indicare a chi o per chi si compie un'azione.

1. I pronomi di oggetto indiretto rispondono alla domanda: A chi?
2. I pronomi di oggetto indiretto si mettono prima del verbo coniugato oppure si uniscono alla fine di un infinito o gerundio.

### Pronombre Significado Ejemplo

Me	A mí	El recepcionista <b>me</b> ha explicado cómo hacer el check in. ( <i>Il receptionist mi ha spiegato come fare il check-in.</i> )
Te	A tí	¿ <b>Te</b> han dado la llave de habitación? ( <i>Ti hanno dato la chiave della camera?</i> )
Le	A él	El guía <b>le</b> ha dado la llave. ( <i>La guida gli ha dato la chiave.</i> )
Nos	A nosotros	El hotel <b>nos</b> ha ofrecido una solución rápida. ( <i>L'hotel ci ha offerto una soluzione rapida.</i> )
Os	A vosotros	La recepcionista <b>os</b> ha ayudado con el problema de check in. ( <i>La receptionist vi ha aiutato con il problema del check-in.</i> )
Les	A ellos	<b>Les</b> explicamos el problema a los recepcionistas. ( <i>Gli spieghiamo il problema ai receptionist.</i> )

1. ¿\_\_\_\_\_ doy la llave de la habitación 312? (*Le do la chiave della camera 312?*)  
 a. Lo      b. Les      c. Le      d. Te
2. Necesito toallas extra, ¿\_\_\_\_\_ las trae el servicio de limpieza, por favor? (*Ho bisogno di asciugamani extra, me li porta il servizio di pulizia, per favore?*)  
 a. yo      b. nos      c. me      d. mi

1. Le 2. me

### 3. Esercizi

#### 1. Abbina gli elementi che hanno un significato correlato.

- |   |                              |
|---|------------------------------|
| a. hacer el check in                    | 1. dejar el hotel            |
| b. hacer el check out                   | 2. me ha entregado la llave  |
| c. el receptionista me ha dado la llave | 3. registrarse               |
| d. nos han ofrecido una solución        | 4. nos han dado una solución |



a-3 b-1 c-2 d-4

#### 2. Avviso alla reception: check-in, check-out e servizi (QR: Audio)



**Compila gli spazi vuoti:** problema, solución, llave, recepción, reserva, entrada, recepción

Para hacer el check-in, vaya a (1) \_\_\_\_\_ con su documento y el número de (2) \_\_\_\_\_. Si ya ha hecho el pre-check-in online, el proceso es más rápido. Allí le entregan la (3) \_\_\_\_\_ y le indican el número de habitación. La (4) \_\_\_\_\_ es a partir de las 15:00.

Para el check-out, devuelva la llave antes de las 12:00. Si necesita un cambio tiene un (5) \_\_\_\_\_ en la habitación, avise en (6) \_\_\_\_\_. El receptionista le propondrá una (7) \_\_\_\_\_ y, si hace falta, avisará al servicio de limpieza.

*Per fare il check-in, vada alla reception con un documento e il numero di prenotazione. Se ha già fatto il pre-check-in online, la procedura è più rapida. Lì le consegnano la chiave e le comunicano il numero della camera. L'ingresso è a partire dalle 15:00.*

*Per il check-out, riconsegna la chiave entro le 12:00. Se ha bisogno di un cambio (per esempio, un cuscino in più) o ha un problema in camera, lo segnali alla reception. Il receptionist le proporrà una soluzione e, se necessario, avviserà il servizio di pulizia.*

(1) recepción, (2) reserva, (3) llave, (4) entrada, (5) problema, (6) recepción, (7) solución

1. ¿Qué tienes que hacer si hay un problema en la habitación y necesitas un cambio durante tu estancia?
- 

#### 3. Ascolta il frammento audio e scegli la risposta corretta. (QR: Audio)

- La persona ya se registró y recibió la llave de su habitación.
- El problema era que el aire acondicionado no funcionaba en su habitación.
- La persona hará el check out mañana y debe devolver la llave antes de las once.

Vero Falso

- |                          |                          |
|--------------------------|--------------------------|
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |



1-V 2-X 3-V

#### 4. Scegli la soluzione corretta

- Quando \_\_\_\_\_ al hotel, el recepcionista me pidió el DNI. *(Quando sono arrivato in hotel, il receptionist mi ha chiesto il documento d'identità.)*  
 a. he llegado      b. llegaba      c. llegué      d. has llegado
  - Esta mañana el taxi \_\_\_\_\_ tarde y tuve que esperar en la recepción. *(Questa mattina il taxi è arrivato in ritardo e ho dovuto aspettare alla reception.)*  
 a. ha llegado      b. llegó      c. llegaba      d. han llegado
  - ¿A qué hora \_\_\_\_\_ para hacer el check in y recoger la llave? *(A che ora sei arrivato per fare il check-in e ritirare la chiave?)*  
 a. has llegado      b. llegaste      c. llegabas      d. hemos llegado
1. llegué 2. llegó 3. llegaste



#### 5. Role play - dialoghi (QR: Audio)

##### Check-in con reserva y llave

**Recepcionista** Buenas tardes. Bienvenido. ¿Tiene una reserva?

**(María):** *(Buon pomeriggio. Benvenuto. Ha una prenotazione?)*

**Cliente (Javier):** Sí, a nombre de Javier Ortega. Vengo para hacer el check-in.

*(Sì, a nome di Javier Ortega. Sono qui per fare il check-in.)*

**Recepcionista** Perfecto, aquí la tengo. Para registrarse, ¿me da el DNI, por favor? Su número de habitación es el 314.

**(María):** *(Perfetto, ce l'ho qui. Per registrarsi, mi dà il DNI, per favore? Il suo numero di camera è il 314.)*

**Cliente (Javier):** Claro, aquí tiene. ¿La entrada es a partir de ahora?

*(Certo, eccolo. Posso entrare da adesso?)*

**Recepcionista** Sí, ya puede subir. Esta es la llave. La salida es antes de las 12; para hacer el check-out solo tiene que devolver la llave en la recepción.

**(María):** *(Sì, può già salire. Questa è la chiave. Il check-out è entro le 12: per farlo, deve solo restituire la chiave alla reception.)*

**Cliente (Javier):** Genial, gracias. Quiero descansar un rato; ha sido un día largo.

*(Perfetto, grazie. Vorrei riposarmi un po'; è stata una giornata lunga.)*

- ¿Qué datos confirma Javier en la recepción para registrarse?
-

## 6. Parlare: traduci e rispondi (QR: IA+)

*¿Me puede dar la llave, por favor? / ¿Me puede cambiar de habitación, por favor? / ¿Me puede ayudar con este problema, por favor?*



1. Llegas a un hotel en España y tienes una reserva. ¿Qué dices en la recepción para hacer el check-in y pedir la llave de tu habitación?  
\_\_\_\_\_
2. Durante tu estancia hay un problema en la habitación y necesitas una solución. ¿Qué le dices al recepcionista y qué servicio extra pides?  
\_\_\_\_\_

## 7. Scrittura: WhatsApp (QR: IA+)

Hola, soy Marcos, de **Recepción** del Hotel Mirador.

Veo tu **reserva** para hoy. ¿A qué hora llegas para hacer el **check-in**? Tu **habitación** es la 508.

Importante: por una avería, esta noche el aire acondicionado no funciona en esa habitación. Podemos cambiarte a otra habitación con aire acondicionado o traerte un ventilador. ¿Qué prefieres?



**Scrivi una risposta appropriata:** *¿Me puede cambiar a otra habitación, por favor? / ¿Me puede traer un ventilador a la habitación, por favor? / Llego sobre las..., ¿me confirma el check-in?*

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

### Verbi importanti

#### Llegar (arrivare)

Pretérito perfecto

yo	he llegado
tú	has llegado
él/ella/usted	ha llegado
nosotros/nosotras	hemos llegado
vosotros/vosotras	habéis llegado
ellos/ellas/ustedes	han llegado